SUSCRICION
En la capital. . . 4'50 ptas. trimestre
Fuera de la capital. . 8 id. id
Ultramar, en oro . . 18 id. semestre
Idem un año en oro . 25 id
Extranjero. . . . 7'50 id trimestre
Todo pago se entiende por adelantado
Redacción y Administración, calle del Progreso núm. 4, 5.º, 1.ª

LA LUCHA

ANUNCIOS
En la primera pág. 1 pta. línea.—En la segunda, 75 cénts.—En la tercera, 50 cénts.—En la cuarta, 25 cénts. y á los suscritores 12.—Anuncios mortuorios en la cuarta plana, desde 5 pesetas en adelante y además 15 cénts. de recargo que dispone la ley, por la inserción de cada anuncio—Comunicados y remitidos, desde 1'50 á 5 pesetas la línea, á juicio de la Administración.
Corresponsal en Paris para anuncios y reclamos, A. Lorette, 61, rue Caumartin.

AÑO XXIX | Se publica todos los dias escepto los siguientes á festivos | Gerona miércoles 7 de Junio de 1899 | NUMEROS SUELTOS 25 cénts. | N.º 6.780

El papa y los carlistas

Dice el importante personaje carlista señor Sanz, en una carta dirigida al diario madrileño *El Español* y publicada en las columnas de dicho periódico, que los carlistas están dispuestos siempre á obedecer al Papa en todo lo relativo al dogma y á la disciplina moral, pero que en política las advertencias de Roma no serán escuchadas por ellos, puesto que estas á nada obligan.

Así se expresan los defensores de la Religión católica, apostólica y romana, como se apellidan los secuaces de don Carlos, y de esta suerte los *paladines de la fé* desprecian los consejos del Padre.

De modo, que el Santo Padre no debe ser obedecido cuando trate de guiar á los fieles en cuestiones políticas? De suerte que los *consejos* que dá S. S. León XIII á los españoles—y decimos *consejos* porque así califican los partidarios del eterno pretendiente los mandatos del Papa acerca de la sumisión á los poderes constituidos—no deben escucharse ni atenderse porque Su Santidad no es quien para mezclarse en estas cosas?

¡Bonita teoria para los que blasonan de ser hijos sumisos de la Iglesia! ¡Valiente doctrina para los que se precian de católicos modelo!

La Iglesia y el Estado no deben vivir en completa independencia la una del otro. La Iglesia y el Estado no pueden dejar de tener estrechas relaciones, por los fines para que fueron creados. Negar esto es defender la separación de la Iglesia del Estado, y esto no creemos se atrevan á sostenerlo los carlistas, porque en este caso más valiera que no se llamasen católicos y se quitasen la careta de una vez sin tapujos y sin hipocresías.

Tampoco se puede negar que según sean los principios políticos que rijan en una nación, así serán de cordiales las relaciones entre la Iglesia y el Estado de que se trate, porque según sean estos principios políticos que informen los gobiernos, así serán atendidos ó no los intereses y doctrina de la Iglesia.

¿Se puede afirmar, teniendo esto en cuenta, que los *consejos* que el Papa dé á los católicos respecto á los asuntos políticos de sus respectivas naciones no deben atenderse y deben ser, por el contrario, rechazados y relegados al olvido como impertinentes?

El derecho canónico señalando la conducta que los católicos deben seguir hasta en las mismas naciones que viven divorciadas de la Iglesia, *aconseja* que lejos de apartarse los católicos de las luchas políticas ó de atacar las instituciones del pais, procuren con todos sus esfuerzos inmiscuirse en la política y escalar los puestos del gobierno para que desde allí puedan con mas eficacia, proteger á la Iglesia y esta obtenga toda suerte de facilidades para extender su saludable influencia.

¿Pueden los carlistas, sin destruir esta doctrina, negar la potestad del Sumo Pontífice, de *aconsejar* á los católicos la conducta que estos deben seguir en la política de las naciones? ¿Pueden resistirse los carlistas á seguir los *consejos* de S. S. León XIII?

Desengáñense los carlistas; por mas que hagan no podrán compaginar nunca la resistencia á los consejos del Santo Padre con los deberes de todo buen católico.

Han de reconocer que la pasión política les ciega, y si realmente desean contribuir á la prosperidad de la Iglesia católica, les aconsejamos que sigan con verdadera sumisión los *consejos* del Papa, encargado por Jesuscristo de la alta misión de dirigir la Iglesia, de que dicen ser hijos devotos.

EL ULTIMO ARTICULO DE EMILIO CASTELAR

El mismo dia en que sucumbió Castelar, llegaba á manos de la señora Rattazzi el último artículo que el insigne orador escribió con destino á la *Nouvelle Revue Internationale*, trabajo que se publicará en París, y que está consagrado á la cuestión palpitante y de mayor actualidad universal: la conferencia de la paz en La Haya.

Este trabajo deja gran impresión de pesimismo y de melancolía.

El gran escritor comienza diciendo:

«No diré que la presentación de un proyecto sobre el desarme universal ofrezca una gran oportunidad en el momento en que las Antillas aparecen como dos ergástulas que la conquista priva de luz, en que el Archipiélago de Magallanes está gobernado por la muerte, que una cuadrilla criminal de piratas inflige á los naturales, arrebatàndoles sus bienes sin otro objeto que la satisfacción de sus malas pasiones, sin otro móvil que la sed de lucro, menospreciando todos los principios de la moral y del derecho, como en los tiempos prehistóricos, en que era incesante el estado de lucha; pero recordaré que San Pablo decía que podemos ir al bien por cualquier camino, y cuando se trata del bien debemos insistir con oportunidad é inoportunidad.»

Hablando de los antecedentes de la conferencia de La Haya, Castelar recuerda el Congreso de la paz, celebrado en Ginebra en 1866, en donde se destacaba la gran figura de Garibaldi, y que respondió á las mismas aspiraciones de que ha nacido la generosa iniciativa del czar:

«Toda idea—dice—lanzada à los cuatro vientos de la publicidad por un periódico, tiene sus partidarios; la idea expresada por *Le Temps* ha hallado partidarios que han comenzado por formar una liga y han terminado por reunir un Congreso.

»Este Congreso no debía limitarse á impedir la guerra entre Francia y Prusia, objeto perseguido por las conferencias de Londres; debía formular un Código de paz entre las naciones.»

Las reminiscencias de Castelar sobre el Congreso de Ginebra son, para el genial escritor, materia de una suntuosa descripción de la antigua ciudad helvética; para el historiador, asunto de un sabio resúmen de este centro de reforma filosófica y de revolución, sin los cuales, según Castelar, la paz era imposible.

«La paz no puede ser sino el fruto de la libertad, y la libertad no puede ser sino el fruto de la democracia, y la democracia no puede ser sino el fruto de la revolución... Luego el Congreso de la paz es el Congreso de la revolución...»

Los acontecimientos han justificado casi el calificativo de utopista que se ha aplicado á la fórmula de paz perpétua de este Congreso. Sin embargo, Castelar cree que, «aunque esta fórmula parece hoy haber pasado desde las cimas elevadas de la utopia y del pensamiento á los valles profundos de la realidad y de la vida», el resultado no podrá todavía en ella ser pacífico.

«Mientras que en la Haya se propone la paz y el desarme—si es formulada la proposición,—por todas partes estallan siniestros síntomas de guerra.»

»Según Castelar, Francia acoge con glacial indiferencia la proposición del desarme y conserva tristemente con respecto á Alemania una verdadera y profunda hostilidad; Alemania, nación militar por excelencia, no quiere que se ataque á las bases de su fuerza y de su grandeza; el belicoso espíritu germánico, cuyo proceso hace en términos violentos, está lejos de aspirar à la gratitud de las demás naciones, y los profesores delegados por el emperador alemán en la conferencia de La Haya sostenían hasta la misma víspera de la reunión, teorías que les señalaban más bien para ocupar un puesto en un consejo de guerra que en un Congreso de la paz; por último Inglaterra y los Estados-Unidos no ocultan sus pretensiones al imperio del mundo.

»No conozco nada tan vil, dice à propósito de los escritos recientes de los profesores alemanes Stengel y Zorn, delegados en La Haya, que la sujeción del pensamiento al poder militar y à la fuerza bruta, y los cortesanos, sobre todo los cortesanos filósofos, son los más viles de todos. Y, con el fin de que nadie pueda hacerse ilusiones, Zorn, el profesor de Keenigsberg, publica un escrito muy profundo, sí, muy profundo por las ideas y la ciencia, pero inmoral en grado sumo por el texto.

»Quiere persuadirnos, convencernos de que estamos destinados á perpétuos combates, que no podemos salir de los círculos infernales del mundo secular de la historia donde reinaba ayer, donde reina hoy y en donde reinará mañana la guerra perpétua.

Si la ciencia consiste actualmente en comentar una política tiránica; sino mejora las condiciones sociales, como hizo la *Enciclopedia* en el siglo pasado; si mantiene abajo la esclavitud y arriba el despotismo; si retrocede ante la selección de las inteligencias y pide solo la selección de los fuertes; si refuerza nuestras cadenas en lugar de aligerarlas, como hicieron los señores y los precursores de los tiempos pasados, maldita sea la ciencia, ruinosa, perdida y que se olvida de sus fines providenciales.»

Las tendencias rivales de las potencias y los múltiples conflictos que han suscitado en todas las partes del mundo, constituyen á los ojos del eminente escritor español, sobretodo con «lo que acontece en la esfera de los pensamientos», un conjunto de condiciones poco propio para favorecer la obra de la Conferencia de La Haya, y para hacer de ella un gran paso á la idea de la paz perpétua, de que Enrique IV y Kant fueron en los siglos pasados los primeros promotores. La ley del progreso recibirá una satisfacción, pero no tan grande como la humanidad la hubiera deseado inmediatamente.

Y Castelar termina así:

«El descontento del gobierno italiano, producido recientemente á consecuencia de sus fracasos diplomáticos en la cuestión de China; las dificultades suscitadas entre Francia é Inglaterra, por el Sudan y el Nilo; el aumento de la escuadra inglesa, que ha necesitado una suspensión de la amortización y y un déficit de importancia; el cambio de América, que ha modificado su temperamento industrial y trabajador para marchar á la guerra y á la conquista; el reparto de la China, deseado por universales ambiciones; los progresos del ferrocarril ruso en la Mongolia; los conflictos del Transvaal entre la presidencia del Krüger y la dictadura del desequilibrado Napoleón del Cabo: las amenazas contra Portugal y sus colonias; los temores y los espantos, tan fundados como legítimos, de nuestra desgraciada España; la rivalidad de Turquia y de Grecia, de Francia y de Prusia, de Rusia é Inglaterra; los motines en Austria; el movimiento interior, que reclama y pide una Alemania mas considerable y numerosa que la Alemania actual; los gérmenes de desacuerdo entre las primeras potencias por consecuencia de las extensiones territoriales de sus colonias.

»Todas estas cosas dicen que después de la Exposición de 1900 no tendremos una hora de paz y que los elementos de guerra estarán diseminados y extendidos por todas partes. Además, el progreso no se realiza, ni todo de una vez, ni por milagro; no obedece, ni al impulso de una sola generacion, ni á la persuasión de la palabra de una persona sola: se desarrolla con lentitud y paso á paso bajo un ideal que se convierte siempre en realidad, á pesar de las restricciones á las cuales se somete á todas las cosas creadas y á pesar de todas las impurezas que acompañan á toda realidad viviente.

»Sea lo que quiera lo que suceda, celebremos el ideal de una paz perpétua y por lo que sirva en algunos puntos á la causa de la paz, bendigamos el congreso de La Haya.»

Es de desear que estas *novissima verba* de Castelar no sean una manifestación de ese don de presencia que el sentido común concede á los que van á morir, sino la sencilla expresión de duda que inspira á un alma desengañada y dispuesta á abandonar este mundo, la realización de un gran sueño de paz que continúe visitando á los que quedan.

El último artículo de este idealista insigne fué concebido evidentemente bajo la misma impresión dolorosa que le hizo escribir á la señora Rattazzi, al siguiente dia de un triunfo reciente de la fuerza, particularmente cruel para su corazón de patriota: «¡Muero con la agonia de España!»

DE TODAS PARTES

En los Estados Unidos existe un capitán á quien se adeudan 255.000 francos en concepto de sueldos atrasados, lo cual puede incluirse en el número de las cosas raras que solo pasan en aquel país.

M. Weldon, de Kansas City (Massouri), sentó plaza al principio de la guerra separatista, y ascendiendo rápidamente. se vió pronto convertido en capitán, habiéndosele confiado el mando de una cañonera.

Sirvió hasta la terminación de la guerra, sin un solo dia de interrupción, y según afirma en 1865 se le ordenó que volviera á su casa, para que en ella esperase nuevas órdenes, pero sin darle la licencia. Por esta causa, entiende que sigue figurando en la marina, y de aquí que reclame la cantidad citada, ó sean 51.000 dollars que cree se le adeudan por el gobierno norte-americano.

Parece que no es el único caso de esta índole. Un soldado del tercer regimiento del Missouri pasó desapercibido al ser licenciado el regimiento en cuestión, y percibió su sueldo por entero hasta el día en que se descubrió el error.

El capitán Weldon oyó hablar del caso referido y decidióse á imitar á este soldado, abrigando la esperanza de que cobrará los 51.000 dollars que reclama.

Desde Madrid

«Inspirado mi Gobierno en ese propósito, (en el de la nivelación de los presupuestos), ha de pedir, con vuestro concurso, al país, *sacrificios dolorosos, peró distribuidos con equidad entre todas las clases del Estado.*»

Esto dice el señor Silvela, entre otras cosas, en el Mensaje de la Corona, y no seremos nosotros los que censuren por ello al señor presidente del Consejo de ministros, porque ya saben nuestros lectores que nuestro particular criterio se acomoda muy bien al que se expone en las palabras subrayadas con que damos principio á estas líneas.

No es *Carmón* de los que sueñan con que se nivelen los presupuestos disminuyendo los tributos, y mucho menos después de las tristes circunstancias que to-

davía no han cesado de abatirnos. Pero no todos los españoles opinamos de igual manera y es seguro que tan pronto como el ministro de Hacienda empiece à realizar lo que se anuncia en el Mensaje, aumentará el malestar de los contribuyéntes, llegando á un punto que hoy por hoy no puede señalarse con exactitud.

Por grande y sincera que sea la equidad con que se distribuyan los que el Gobierno llama con razón sacrificios dolorosos, no lo será tanto como el clamoreo que habrá de escucharse.

Los tributos que pesan ya sobre el contribuyente, le parecen excesivos; de modo que fácilmente se puede calcular lo que habrá de parecerle un aumento, por equitativo que él sea.

Las circunstancias han variado, no son las que eran antes, exigen los sacrificios que se ven mirando serenamente; pero los españoles somos los que éramos y tan á oscuras estamos en eso de sostener á la patria con nuestros propios recursos, como estábamos cuando comenzó la guerra que nos ha traido á la situación en que nos encontramos.

No solo no hemos desarrollado nuestra producción, sino que ni lo hemos intentado siquiera. Cuando se sufre un revés de fortuna, á éste ha de seguir la actividad que contribuya á nivelar la hacienda recuperando lo perdido. Pero seguimos quietos. No se nota mayor movimiento que antes de la catástrofe; las iniciativas no se ven por parte alguna en nuestro pueblo, y sin mayor riqueza, antes al contrario, con menos recursos cada español, todo aumento en las contribuciones, ha de caer como una bomba en cada casa. El efecto será desastroso y ya veremos, despues de todo, el resultado definitivo....

Si tuviéramos nosotros alguna autoridad sobre nuestros lectores y si nuestro ruego no fuera suficiente para llevar la convicción á su ánimo, los obligaríamos á seguir una linea de conducta que, aunque fuese algun tanto molesta, redundaría en beneficio de todos.

Nada de pensar en disminuir las horas de trabajo, como solicita el modernismo; al contrario, trabajar más tiempo todos los días y producir más, que con más producción se es màs rico y siéndolo se puede vivir como viven esas naciones que nos acechan para llevarse cada una un pedazo de lo poco que le va quedando á nuestra patria.

Si pensamos y procedemos como hasta aquí; es tontería solemne esperar que España llegue á ser nación próspera. En vez de pedir que la contribución no se nos recargue, deberíamos comprender que ese recargo es preciso, y libre y espontáneamente, despertar las energías que tenemos adormecidas y dedicarlas á que nuestro país saliese de la postración en que se encuentra.

Y conste que quien habla así no lo hace porque le sobre hoy el dinero y le importe poco y no le duela tener que hacer más desembolsos para contribuir á los gastos de la nación. *Carmón* vive de su trabajo, del que entrega mucha cantidad á cambio de unos cuantos duros mensuales, con los que vive de modo insuficiente para nivelar el cansancio con el descanso. Y sin embargo de ser así, (y buena prueba de ello es que nuestra salud está constantemente quebrantada); sin embargo de ser así, cuando oimos decir que las contribuciónes van á sernos aumentadas, lejos de protestar, nos dedicamos á buscar más trabajo para poder cumplir los deberes que las circunstancias nos imponen. De modo que no hablamos solo por hablar. Decimos lo que hacemos, y lo hacemos porque solo así es posible continuar llamándose españoles; lo que no sucederá si, comprendiendo mal nuestros deberes de ciudadanía, consentimos que España desaparezca del mapa. Si tal sucediera, ¿seguiríamos siendo españoles?

Que respondan los que no opinan como nosotros.

Carmón.

4 junio de 1899.

PARA LA NUEVA POLÍTICA

LOS CANALES DE RIEGO

XXIV.

(De *El Imparcial*)

Extracto de los estudios hechos por los ingenieros de caminos.

PROVINCIA DE GUIPÚZCOA

En esta provincia, de terreno sumamente quebrado y clima húmedo, no existen los aprovechamientos de aguas para regadío, por no ser necesarios. En cambio, en pocas regiones de la Península se habrá llevado la utilización de las aguas públicas en mayor escala que en esta para la creación de fuerza motriz con destino á usos industriales.

La iniciativa particular ha desarrollado en estos últimos años gran actividad en la implantación de saltos hidráulicos, dando así gran impulso al fomento de los intereses materiales, merced á la aplicación de la electricidad en los trasportes de fuerza.

La administración pública podría prestar un gran servicio á esta importantísima riqueza creada, mejorando las condiciones de los ríos en las épocas de estiaje. El estudio de algunos almacenamientos de agua en las regiones superiores de las cuencas, y su gobierno por sindicatos de los industrialea interesados en cada uno de los ríos Deva, Urela, y Oria y Urumea seríc de gran interés para Guipúzcoa.

PROVINCIA DE NAVARRA

El mejoramiento de los regadíos existentes en esta provincia y su desarrollo en las mismas zonas donde actualmente se hallaban implantados, debe ser el primer paso para hacer en poco tiempo fructífero el capitali invertido en las obras que se construyan con ese objeto.

Los establecidos en el río Arga se hallan en malas condiciones en las épocas de estiaje.

El almacenamiento de un volúmen de agua de 7.000.000 de metros cúbicos en la región superior á Puente la Reina, podría proporcionar al río un caudal doble del que hoy se utiliza en los días de escasez, y la gran riqueza que presentan los aprovechamientos actuales sería aumentada en la misma proporción, beneficiando á las jurisdicciones de Puente la Reina, Mendigorría, Artajona, Larraga, Berbinza, Miranda, Falces y Peralta.

La construcción de varios pantanos en la cuenca del Araquil y en los afluentes superiores del citado río Arga, resolverían con facilidad el problema.

Análogas consideraciones son aplicables al río Ega, cuyo caudal se utiliza en su totalidad en estiaje. El retener agua arriba de Estella las abundantes aguas que en el invierno proporciona la sierra de Vrbasa, tanto en la región alavesa como en los Amezcoas, mediante la construcción de varios pantanos, reportaría beneficios considerables á las grandes zonas que se pueden regar en los términos de Dicastillo, Allo, Lerín, Carcar, Andosilla y San Adrian.

Dentro de esta misma región sería de utilidad grande la construcción de un pantano en jurisdicción de los Arcos en forma análoga al construído en la próxima ciudad de Viana.

Además de estas importantes obras para el aumento del caudal de estiaje, pueden construirse canales de regadío para utilizar durante los meses de otoño y primavera las aguas que sobran en los ríos, tratando, no de establecer el riego en todo tiempo, sino del muy necesario para salvar las cosechas de cereales que frecuentemente se pierden por la falta de agua en las regiones bajas.

Con este criterio puede construirse un canal derivado del río Aragón en las proximidades de Sangüesa, que pasando por el punto denominado Peña, se dirija á la jurisdicción de Egea de los Caballeros, regando las extensas zonas de terreno denominadas Bárdenas reales.

Además, si para que no hubiera reclamación en los aprovechamientos inferiores se combinara esta obra con la construcción de pantanos en la cuenca del río Salazar, que afluye al citado rio Aragón, podría obtenerse también una importante zona regable en todo tiempo.

Aunque de menor importancia que las citadas obras, puede también intentarse el mejoramiento de la laguna de Pitillas para almacenar mayor caudal y utilizarlo en las jurisdicciones de Pitillas y Santa Cara.

La peste bubónica

The New York Herald, en su edición europea, publica varias *interviews* celebradas con los doctores Hesse y Becker, del Cairo, Gotschlich, de Alejandría, y Calmette, director del Instituto Pastor, acerca de la peste bubónica.

Dicen los tres primeros que todos cuantos casos han ocurrido en Egipto son puramente bubónicos, no presentando los síntomas pneumónicos que tenían los atacados en la India, razón por la cual la epidemia no era tan grave como se creyó en un principio.

Interrogados acerca de la manera como se ha transportado á Egipto, no han podido dar explicaciones.

Hasta ahora, la terrible plaga está limitada al barrio más pobre de Alejandría, habitado en su mayoria por griegos.

Se han adoptado medidas de rigor verdaderamente extremas, con objeto de localizar y estirpar el mal.

Todas cuantas personas han tenido contacto con atacados, se sujetan al más absoluto aislamiento y á una observación rigurosa durante varios días. Las ropas y efectos que usaron los atacados se queman, y se han organizado comisiones sanitarias que de casa en casa van haciendo visitas domiciliarias.

Todos cuantos viajeros salen de Alejandría, asi como sus equipajes, son desinfectados escrupulosamente.

El célebre doctor Calmette ha dicho que está perfectamente probado que la peste no tiene poder suficiente para propagarse de un modo rápido, y que al propio tiempo puede ser facilmente localizada ó destruída, como lo prueban los casos ocurridos en Madagascar y Viena.

Afirmó rotundamente que tan terrible enfermedad puede contagiarse por las pulgas y por las ratas.

Añadió que el Instituto Pastor, ha descubierto un suero especial que inyectado en los dos primeros días de enfermedad, asegura una completa curación siendo ésta muy difícil cuando la aplicación del suero se hace después de los dias indicados.

Terminó diciendo que la aparición de la peste en Egipto constituye un verdadero peligro para Europa y para América y que todos los gobiernos deben ponerse de acuerdo para obrar de una manera rápida en Egipto, á cuyo punto debía cada Estado enviar inmediatamente una comisión especial.—*Silva*.

Muerte de un explorador español

Los periódicos de Bolivia dicen que Ibarreta y los que le servian han sido pasto de los antropófagos.

Ibarreta nació en Bilbao en 1839. Siendo casi niño, ingresó en la Academia de Ingenieros militares en Guadalajara.

A poco de salir oficial, pidió la excedencia en el cuerpo, aplicándose á la construcción del ferro-carril de Durango á Bilbao. Después pasó á la Argentina, consagrándose á empresas industriales. En Córdoba desempeñó el cargo de vicecónsul de España.

Hizo tres viajes al Chaco, en uno de los que llegó mas allá de la frontera del Brasil con el Paraguay.

En 1895 regresó á España, de donde, rehabilitado en su antiguo empleo, marchó á Cuba con el general Martínez Campos, y allí peleó en el primer período de la insurrección, siendo condecorado por sus méritos en campaña con las cruces de María Cristina y del Mérito militar.

Habiendo caido enfermo, vióse obligado á abandonar la isla, y pasó segunda vez á la Argentina.

En mayo del año anterior pasó á Bolivia para preparar una nueva expedición exploradora al Chaco, por la parte que confina con esta república. En esta expedición es donde ha encontrado la muerte, que ha sido muy sentida en Buenos-Aires, donde se habia captado muchas simpatías nuestro desgraciado compatriota.

Cocina de La Lucha

POR LEON LOTY

ALMUERZO

Coliflor á la cubana.—Almejas á la marinera.—Riñonada de cordero.—Postres.—Café.

COMIDA

Sopa girondina.—Anguilas en salsa tártara.—Pecho de vaca con coles.—Paladar de vaca braseado.—Ensalada.—Postres.

Coliflor á la cubana.—Por espacio de una hora téngase la coliflor, cortada en trozos pequeños, en una mezcla que se habrá hecho con vinagre, sal, orégano, ajo y perejil. Trascurrido ese tiempo, se coloca en otra cacerola con agua y sal y se deja al fuego hasta que esté cocida. Se escurre, y cuando vaya á servirse, se baña la coliflor en huevo batido y se lleva á una cacerola que se tendrá á fuego lento con manteca de vacas.

Pecho de vaca con coles.—Cocer en agua con la sal necesaria un trozo de pecho de vaca. En otra cacerola póngase á hervir coles picadas y pedazos de codillo de jamón. Cuando estén cocidas, se retiran agregando á su caldo dos ó tres cucharadas de manteca dejándolo al fuego hasta que se reduzca á la mitad.

Se saca el trozo de vaca de la vasija en que coció, y se coloca en una fuente, y una vez rodeado con coles, se rocia todo con la salsa reducida y se sirve.

(Prohibida la reproducción).

NOTICIAS

El domingo próximo se celebrará en la Granja salesiana de esta ciudad, la fiesta de María Auxiliadora, con los siguientes cultos:

A las siete y media de la mañana, misa de Comunidad con Comunión general. A las diez, los niños del establecimiento cantarán la misa de Mons Cagliero. A las cinco y media de la tarde tendrá lugar la acostumbrada Conferencia de Cooperadores y Cooperadoras salesianas, que dará el Rdo. Dr. D. Odon Rosa. Luego los niños cantarán un motete al Sagrado Corazón de Jesús y se dará la bendición con S. D. M.

La banda de asilados dará un concierto en el patio de la Granja, despues de la bendición.

—Por la secretaría de esta Ayuntamiento, se llama al soldado Jaime Pujol Roca, para entregarle documentos que le interesan.

—En Cuenca, aprovechando la ausencia de sus padres, se ha suicidado en un tejar próximo á la capital, la niña de doce años de edad, Pilar Cobrián.

La infeliz se disparó un tiro de pistola en la cabeza que le produjo la muerte á las tres horas.

—Ha pasado por esto ciudad, con dirección á Carlsbad, nuestro respetable amigo el señor Conde de Serra, cuyo señor va á tomar aquellas aguas todos los años en esta temperada, las cuales deseamos le prueben.

—Ha fallecido en Viena (Austria), el decano de los habitantes de Europa; era carnicero; llamábase Mauricio Kohn y contaba 113 años de edad.

—El Padre Santo ha presidido la Sagrada Congregación general de Ritos, en la cual los prelados y consultores teólogos de la misma han discutido y dado al fin su voto para la solemne canonización del beato Juan Bautista de La Salle, fundador del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, y tambien han informado acerca de la virtud en grado heróico en la beatificación y canonización del Venerable Alejandro Luzzaggo, natural de Brescia.

—Nos adherimos al ruego que hace un colega local llamando la atención de la Junta provincial de Sanidad, respecto á la gran epidemia de sarampión que al parecer reina en la villa de Calonge.

—Con motivo de haber sido puesto en libertad el virtuoso sacerdote Albertario, víctima del ódio de los masones y liberales, los Obispos italianos, los seminaristas é individuos de los Círculos católicos, obreros é industriales, han ofrecido al ejemplar sacerdote una prueba de su gran entusiasmo y admiración. Al salir el reverendo Albertario de la cárcel, iba acompañado del director de la misma y del alcalde de Finalborgo, quienes tomaron asiento en un carruaje y acompañaron al excarcelado hasta la estacion para tomar el tren de Milán, antes de subir al ferrocarril recibió un telegrama del cardenal Ferrari, arzobispo de Milán, en el que le daba su bendicion y le felicitaba por haber recobrado su libertad.

—Esta noche, segun noticias, parece que celebrará el «Centre Catalanista» de esta ciudad el aniversario del «Corpus de sanch».

Con tal motivo, una sociedad coral cantará frente de dicha sociedad.

Así lo hemos oido decir.

—Leon XIII ha hecho avisar por telégrafo á Mons. Parnassi, internuncio de Holanda, que en la actualidad se encontraba en Luxemburgo, para que inmediatamente se presentara en el Palacio Apostólico. En los altos círculos eclesiásticos se hacen muchos comentarios acerca tan repentino viaje, que está relacionado con asuntos de la Santa Sede y de trascendencia internacional.

—Los Caballeros de la Vela y Oración al Santísimo Sacramento, celebrarán el domingo próximo solemnes funciones en la iglesia de San Félix. Comunión general á las siete de la mañana y oficio á las diez.

Por la tarde á las seis, se cantará el trisagio y meditaciones alusivas al acto, predicando el elocuente orador Rdo. Dr. don Anselmo Herranz, terminando con la reserva y bendición con S. D. M.

—En Melilla se ha desencadenado una tempestad, que ha determinado el desbordamiento del río de Oro y la destrucción del puente de San Lorenzo, así como de muchas barracas que había en la ribera.

Tambien ha quedado destruido por la impetuosidad de las aguas, otro puente situado en el camino de Sidi-Guarisch al Este de la plaza, y en la parte baja de aquel campo.

—De un cajón de una mesa de la «Sociedad Pescadera» de Puerto de la Selva, han desaparecido 112'08 pesetas.

Del hecho tiene conocimiento el tribunal competente, y según se dice dicho robo resulta bastante misterioso.

—En nuestra edición de ayer dimos cuenta de que había desaparecido de San Feliu de Guixols un joven, músico, natural de Rosas y de 22 años de edad llamado Pedro Forgas, y que se sospechaba hubiese atentado contra su vida, pues en distintas ocasiones había demostrado deseos de matarse.

Dichos presentimientos, desgraciadamente se han confirmado, pues el Forgas ha sido encontrado cadáver por unos pescadores en el sitio conocido por «las Superas», inmediato á la playa «Calasans» de San Feliu de Guixols.

El infeliz suicida se disparó un tiro en la cabeza, despeñándose desde considerable altura.

—La señorita doña Concepción Calpe se ha servido invitarnos á la función religiosa dedicada á la Virgen María, la cual se celebrará hoy á las cinco de la tarde en el Colegio de su dirección, calle de Ronda, 3.

—Se encuentra en Caldas de Malavella, en unión de su distinguida esposa, hospedándose en el balneario de don Estéban Prats, el general jefe de los somatenes de Cataluña don Pelayo Fonteeré.

—Esta tarde, á las seis, celebrará sesión de segunda convocatoria nuestro Ayuntamiento.

—Ayer se decia con alguna insistencia que al gobernador civil de esta provincia señor Montaner, le habia sido ofrecido el gobierno de Valencia.

—Acompañado de su distinguida esposa y bella hija, se encuentra en esta ciudad el general gobernador del castillo de San Fernando de Figueras y antiguo amigo nuestro señor Borja.

—Es ya un hecho el cambio de guarnición, por lo que respecta á la de esta ciudad.

El regimiento infantería de Guipúzcoa destacado en esta pasa á Vitoria y viene á reemplazarle el de San Quintín que presta sus servicios en Barcelona, Olot y Manresa.

Sentiremos vivamente la ausencia del regimiento de Guipúzcoa, pues sus jefes y oficiales se han granjeado en el largo tiempo que llevan guarneciendo esta plaza el respecto y cariño de todos los gerundenses.

—Nuestras calles vuelven á verse llenas de mendigos.

Escitamos el celo de los agentes del municipio, á fin de que no se consienta que se moleste á los viandantes en la forma que vienen haciéndolo algunos pobres, los cuales en vez de pedir casi exigen.

—Ayer mañana en la calle de la Rosa dos muchachas se zurraron la badana.

Parece que el motivo de la cuestión fué debido á haber una de aquellas insultado á la otra.

—Aplaudimos la orden mandando colocar una lámpara eléctrica más en la escalera de la Liebre, pero censuramos el que se haya quitado aquella de la calle del mismo nombre, pues ahora resulta que queda dicho sitio oscuro y por lo tanto lo convierten los desaprensivos en sumidero y demás.

Rogamos al señor alcalde atienda nuestra queja, ordenando colocar de nuevo una lámpara en la calle de la Liebre, en el trayecto de la de ciudadanos á la plaza de San José.

BAÑOS Y DUCHAS

Quedan abiertos al público los situados en la plaza de Sna Agustín número 3 desde las 6 de la mañana á las 9 de la noche desde el 1.° de junio al 15 de septiembre.

Gerona 1.° de junio de 1899.

Boletin religioso

SANTOS DE HOY

San Pablo ob., y Roberto ab.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de la Divina Pastora en San Pedro.

Tipografía de LA LUCHA plaza del Grano 6, bajos

REGISTRO CIVIL

Defunciones *ocurridas desde las 12 de anteayer á las 12 de ayer.*

En la ciudad.

Joaquin Soll, de 1 años; Natalia Planas, de 19; Narciso Buscá, de 37 y Jaime Bosch, de Puente Mayor, de 85 y Juan Serra, de 1.

En el hospital

Teresa Penosa, de Santa Coloma, de 52 años; Juan Bonavía, de 18; Pedro Traseras, de San Estéban de Llémana, de 82 y María Carós, de Castañet, de 61.

Nacimientos.

Varones, 0.—Hembras, 2.

(Servicio particular de «La Neotafia.»)

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Préstamos hipotecarios á largo plazo al 4'75 por 100.

El Banco Hipotecario hace actualmente un préstamo en efectivo al 4'75 por 100, su interés anual, con primero hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 del valor de las mismas, exceptuando los olivares, viñas y arbolados, sobre los que los presta hasta la tercera parte de su valor.

Estos préstamos se reembolsan por anualidades, desde cinco hasta cincuenta años, según se estipule.

Terminadas las cincuenta anualidades á las que se hayan pactado, queda la finca completamente libre para el propietario.

Además de estos préstamos, el Banco Hipotecario

Abre créditos reembolsables á corto plazo, para la construcción de edificios.

Descuenta libramientos expedidos contra el Tesoro público.

Presta sobre sus cédulas y obligaciones y sobre fondos públicos.

Admite imposiciones en cuenta corriente, abonando en la actualidad:

1/2 por 100 de interés anual por la reembolsables á la vista.

1 por 100, á tres meses vista.

2 por 100, á ocho dias fecha.

Cédulas hipotecarias.

En representación de sus préstamos A con la garantia especial de todas las fincas hipotecadas, el Banco emite cédulas hipotecarias de 500 pesetas de capital nominal con interés anual de 4 por 100. reembolsables á la par en cincuenta años,

Los intereses se pagan semestralmente en 1.° de Abril y 1.° de Octubre, en Madrid y en las capitales de provincia.

Los que deseen adquirir dichas cédulas, podrán dirigirse en Madrid á las oficinas del Banco directamente ó por medio del Agente de Bolsa, y en provincias á los comisionados del Banco.

Al precio de venta actual, producen esos títulos próximamente el 4'25 por 100 1 año.

recompensa dejárais entrar á la gente que hay fuera, y que pagaran algo por ver...

Un nuevo personage llegó en aquel momento y cambió un apretón de manos con el agente de uniforme.

—¿Como va Viñeron?... Me alegro mucho encontraros. ¡Ah! habéis cambiado de barrio por lo que veo, en compañía de Salerín, al cual he saludado á la puerta.

—Sí, y por cierto que no hemos ganado con el cambio. Siempre peleando con las mismas gentes... Siquiera las de por allí ya las ibamos conociendo...

—¿Y qué es lo que ocurre por aquí esta noche? El rumor público es lo que me ha traido aquí. ¿Qué ha sido, un accidente, una riña ó un crimen?...

—Creo que se han debido pegar, por lo que dice... ¡Ah! ¡toma, toma, Terrason, pues si la víctima es una de nuestras antiguas conocidas! ¡Y pensar que la infeliz ha venido desde tan lejos para que la hagan un regalo semejante!...

El inspector se acercó á Amenaida.

—¡Toma, toma, toma! pues si es la autócrata del *benglant*, de la Butte-aux-Cailles. Es preciso que hagamos cuanto podamos para hacerla volver en si. ¿Se ha ido á buscar un médico?

—Sí, yo he mandado á mi criado—dijo el tabernero.

La viuda se movió ligeramente. Su mirada se fué poco á poco animando. Se fué á fijar en el agente y se vió en ella un gesto de satisfacción; su inteligencia se despejó un tanto.

—¡Ah! os reconozco—balbulceó—vos fuisteis el que estuvo expuesto á que le *sonaran* en mi casa.

—¿Sois de la prefectura?...

Y añadió con una contracción del rostro, que parecía una sonrisa:

—¡Me alegro muchisimo!... Me vais á ayudar á vengarme.

moscardoneando al oido. ¡Largo de aquí! ¡Y sobre todo silencio, mutis, sobre lo que aquí has oido, ó de lo contrario, yo seré quien se encargue de hacerte callar!

—No tengo por que obedecerte,—le contestó Amenaida. —Si no te gusta mi conversación, márchate. Yo me quedo aquí porque me da la gana...

—Mira, ya me conoces... No me irrites... Porque si me llego á enfadar.

—Sí, ya se que á ti lo mismo te da matar una persona que comerte una chuleta empanada. Pero á pesar de todo, yo no te tengo miedo. Si te atreves, adelántate, porque si tú atacas yo me defiendo y ya sabes que donde las dan las toman...

Nadie en el baile prestaba atención á esta disputa.

Las escenas de este género son muy comunes en establecimientos de esta indole.

Los bailadores continuaban dando vueltas en medio de un polvo y un humo casi sólido. Como la hora iba ya tocando á su fin, los músicos tocaban con ardor y las parejas querían aprovechar el tiempo que faltaba.

El *Ardilla* creyó que era para él un deber el poner paz entre Amenaida y Replumase:

—Creo inútil—gritaba el muchacho—que regañéis por tan poca cosa. Si la señora no se quiere marchar, dejadla, está en su derecho. Para mi todos los derechos son sagrados. En cambio nosotros tenemos el de darla las buenas noches y marcharnos con la música á otra parte. Usemos, pues, de él y cedámosla el puesto. Os propongo que vayamos á tomar un traguito al *Jardinero galante*, que esta aquí al lado en la calle de Flandes. Concurren á él mujeres de la mejor nobleza y como ya me iba acostumbrando á la buena sociedad, no me disgustaría vaciar un plato y salir de este bodegón donde no se puede parar de olor, de ruido y de polvo.

LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En la Capital.	4'50 ptas.	trimestre
Fuera de la Capital.	5 »	»
Ultramar, en oro.	18 »	semestre
Id. un año en oro	25 »	
Extrangero.	7'50 »	trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración calle del Progreso, 4, 3.°, 1.

Administración Principal de Correos de Gerona.

Horas de salida y entrada de los correos en esta principal

	Entradas	Salidas
Madrid.	9'30 mañana	2'30 tarde
Barcelona. . . .	9'30 m. 5'45 t.	6'30 mañana y 2'30 tarde
Francia.	7'30 m. 3'20 t.	8'30 íd. y 5 tarde
S. Feliu de Guixols.	7'30 m. 3'20 t.	8'30 íd. y 5 tarde
Olot y su línea.. .	5' 30	11 id.

Distribución de la correspondencia á domicilio la verificarán los carteros á las 8 y 10' 15 mañana y 6'15 tarde.

Despacho de certificados y cartas en lista de 10 mañana á 1 de la tarde. Valores declarados, de 10 á 12 de la mañana.

Para el apartado, á las 7'45 y 10 mañana y 3 y 6 tarde.

La correspondencia de los buzones de los estancos se recoge á la 1'30 tarde y á las 9 de á noche y la depositada en el de la principal 5 minutos antes de la salida de los correos. La depositada en el buzón de la estación de Francia se recoge con 5 minutos de anticipación á la legada de los trenes correos, y la del buzón de la estación de San Feliu de Guixols 5 minutos antes de la salida.

Para depositar la correspondencia oficial en esta administración, de 5'30 mañana á 1 tarde y de 1'30 á 5'30 tarde. Entrega de periódicos á las 5 de la mañana, 1'30 y 4'30 tarde, y despacho de correspondencia falta de franqueo de 10 mañana á 1 tarde.

PÍLDORAS DE RIAZA

DE

Perez Negro

Recomendadas por médicos como la mejor preparación que se conoce para curar fiebres intemitentes, ya sea *Tercianas*, *Cuartanas ó Cotidianas*.

No hoy necesidad de privarse de ninguna clase de alimentos.

¡Veintiocho años de éxito! Caja con 80 píldoras, 5 pesetas. media con 40, 3 pesetas. De venta en todas las mejores farmarcias, y en la *Sociedad Farmacéutica Española en Barcelona*; remitiéndolas también directamente su autor, previo pago de su importe, sin aumento de precio, desde cualquier punto que se pidan.

Farmacia de Perez Negro, Ruda, 14 Madrid L. N.

ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en este periódico y en su imprenta, de todas clases y cuanto lujo se desée, á precios equitativos al alcance de toda familia, *para lo* cual contamos con el material necesario.

Las familias que acudan á este Establecimiento en demanda de esta clase de impresiones, tendrán derecho á que en la 4.ª plana del periódico se les publiquen anuncio del importe de CINCO PESETAS.

—Mira tú, mochuelo, sapo venenoso—dijo exasperada la Catapulte y con cierto tono de autoridad.—A tí te prohibo terminantemente que salgas de aquí.

—Y yo me ausento sin tu permiso. ¿Lo quieres más claro? ¡Recuerdos en casa! Si alguna vez me volvéis á encontrar en esta vida, os ruego que no me saludéis.

Y trató de dirigirse hácia la puerta, diciéndo:

—Vamos, amigos; ya estamos aquí de más.

Amenaida se colocó delante de él, cortándole el paso.

—¡Sí te vas, te sigo! ¡Sí, te sigo y te armo el primer escándalo! Gritaré, diré...

—¿Qué es lo que dirás?...

—Que te hallas metido en la boca del lobo y que todos los amigos con quienes te ruenes son ladrones de profesión, y que tu mismo eres uno de ellos.

—¡Bah!...

—Sí, que eres un ladrón, y, lo que es mucho peor, un asesi...

No tuvo tiempo para terminar la frase.

Aprovechándose de que estaba enardecida con la cólera y con las amenazas, y que no estaba prevenida con contra cualquier ataque, el joven había retrocedido unos pasos como para tomar terreno; después, bajando la cabeza como un carnero que ataca, y tomando carrera, se había precipitado sobre Amenaida y le había dado una de esas terribles cabezadas en el estémago, mucho más terribles á veces que una puñalada ó un tiro.

Amenaida cayó como un rayo. En aquella rápida caida su nuca dió un fuerte golpe en una de las puntas de la mesa que se hallaba detrás de ella. El arista de la madera penetró como la punta de un hierro en la caja ó sea en el cráneo. La desgraciada quedó tendida en el suelo sin dar señales de vida.

Un ruido indescriptible se produjo en la sala. Todos los bailadores se habian parado; los bebedores habian dejado los vasos; las mujeres lanzaban gritos agudos. Una voz exclamó:

—¡La policía!

Ninguno de los allí presentes debía tener la conciencia tranquila, ya que no tuviera su personalidad algo por qué temer á la auteridad.

Porque bebedores, bailadores, hombres, mujeres, todo el mundo, se precipitó como un torbellino hácia la puerta. Arsenio, su madre, su hermano y todos sus compañeros salieron mezclados, envueltos en él. Atravesó la tienda, y en un minuto se halló en la calle, dispersándose cada uno por su lado como si cada, individuo, ó individua, que lo compenían, hubiese estado dotado de un par de alas en los talones. Los músicos apenas habían podido darse cuenta de lo ocurrido; pues cuando dejáron de tocar, ya no quedaban en el salón más que ellos y la herida, que permanecia en el suelo pálida como una muerta y con la cabeza bañandose en un mar de sangre. . . . .
. . . .

Los agentes, que habían sido avisados, llegaron al fin. Uno de ellos se erfoszaba en contener á la multitud de vecinos y de transeuntes que habian acudido al ruido. El otro interrogaba al dueño del establecimiento.

—¡Dios mio!—contestaba el interrogado con un mal humor manifiesto.—¡No he visto nada, no he oido nada, estaba en el mostrador despachando, y todo el mundo se divertía tranquilamente! Ya sabéis que nunca me ha gustado meterme en vidas ajenas, y menos molestar á mis parroquianos... ¡Esta maldita vieja me ha arruinado! ¡Le está muy bien empleado lo que le pasa! ¡Casi todos los consumidores se han marchado sin pagar el gasto!... Si en